

AL MARGEN DE UNA CONFERENCIA

El signo de nuestro tiempo

Don Quijote sería más nuestro, más humano, si todas las veces que regresa a su aldea lo hiciera no solamente maltrecho, sino también desilusionado. Allí en el hogar, mientras se le cerraban las heridas del cuerpo, se le irían cicatrizando las heridas del alma. Y una buena mañana, borradas las huellas de los palos y de los desengaños, Don Quijote volvería a partir, ebrio de ilusiones, a la caza de nuevas aventuras.

La vida del hombre normal es una constante oscilación entre el ilusionarse y el desilusionarse. Los Santos, los místicos y los locos viven en perpetua ilusión. Ciertos enfermos, por el contrario, no aciertan a vencer el pesimismo. Para el hombre normal la ilusión es como la melodía de su vida; una melodía a la que nunca suele faltar el contrapunto de la desilusión.

Igual acontece en la Historia. Los químicos y los astrónomos hallan sorprendentes similitudes entre lo macroscópico y lo microscópico. Parece que en el átomo se encierra como un esquema de los sistemas solares. Igualmente en ese átomo que es el hombre comparado con la humanidad, en ese breve instante que es la vida humana con relación a la Historia, observamos no menos sorprendentes correspondencias entre lo enorme y lo diminuto. Y es una de ellas—quizá la más importante—ese perpetuo oscilar entre la ilusión y el desengaño, que caracteriza por igual las vidas de los hombres y las historias de los pueblos y de las razas.

Entre todas las ilusiones, la ilusión de la libertad es la más tentadora, porque ella supone, implícitamente,

la posibilidad de realizar todas las demás. La libertad se presenta como un impulso vital en el joven ávido de fruir su vida y como una necesidad del espíritu o del sentimiento en el hombre maduro, que necesita asomarse a todos los horizontes, acaso porque el suyo propio empieza a decepcionarle. Durante el transcurso de nuestra existencia es, pues, la libertad—de una manera sucesiva—impulso biológico, afán sentimental y necesidad del espíritu. Cierta que la libertad, en cada uno de sus avatares, suele provocar dentro de nosotros mismos la reacción opuesta y aun el desengaño. Así el joven que, por impulso biológico, reclama como primordial la libertad amorosa, no tarda en fijar el objeto amado y en esclavizarse a él, para desengañarse después. Así el intelectual que, en nombre de la razón, preconiza la libertad del espíritu, termina por clamar que ni la razón le sirve ni la libertad le complace. Así Goya, el artista más revolucionario de la época racionalista, hubo de poner esta extraña leyenda al pie de uno de sus dibujos simbólicos: *el sueño de la razón produce monstruos...*

Igual ocurre en la Historia. En ella vemos a los pueblos y a las razas oscilar eternamente entre los derechos del hombre y los derechos del Estado. Hay épocas en que la colectividad no es más que una suma de individuos y hay otras en que el individuo no es más que una parte alicuota de la masa. Pueblos ahitos de libertades individuales se postran repentinamente a los pies de un dictador, clamando por la anulación del individuo y por el restablecimiento de la disciplina. Más tarde—no importa cuando, pero ello sucederá fa-

talmente—volverán estos pueblos a ilusionarse por la libertad y a maldecir de las cadenas que ahora besan enfebrecidos. Y a su vez en un futuro, no por lejano menos fatal, tornarán a reaccionar en sentido contrario.

La equivocación de los psicólogos y de los historiadores suele residir en dar por definitivos en el individuo o en los pueblos, cualquiera de esos estados de ánimo—de ilusión o desilusión—cuya temporalidad constituye no sólo el esquema sino el motor de la existencia humana y de la Historia Universal.

Cuando, después de la guerra, del 70, Zola se reunió con sus discípulos para escribir por turno un cuento antipatriótico, el lector frívolo hubiera podido creer que en el cenáculo de Meudan no habían sino antipatriotas. Y sin embargo, la realidad era otra.

En Meudan se reunían unos cuantos desengañados de la Patria, que bien pronto hubieron de volver a ilusionarse por ella, ya que su sino era el común a casi todos los mortales; el sino de oscilar entre la ilusión y el desengaño.

Análogamente, los historiadores míopes de cada época suelen considerar como definitivas en Historia las últimas etapas, sin reparar que todas ellas se suceden con sujeción a un ritmo eterno que va de la ilusión al desengaño y del desengaño a la ilusión. De la libertad y del individualismo a la disciplina y al colectivismo. Y viceversa.

Ninguna de estas tendencias antagónicas puede vencer para siempre. El mundo no será eternamente individualista ni eternamente colectivista. Los admiradores de Rusia o de Italia que imaginen la tendencia colectivista de estos pueblos como algo definitivo en la Historia resultan de un candor muy parecido al de aquellos liberales de la revolución francesa que, de tanto ilusionarse por la libertad, sólo acertaron a convertir-

la en cantinera de los ejércitos napoleónicos.

Si la vida de los individuos y la historia de los pueblos esta henchida de esa fatalidad pendular entre la ilusión y el desengaño, sólo quedará a los hombres el libre albedrío de oponerse o no a ella. De ser dóciles o indóciles al signo de su tiempo.

El oponerse a la revolución francesa—por ejemplo—fué perfectamente inútil en Francia, porque la revolución ya estaba hecha en las mentes directivas mucho antes de desencadenarse en las masas. Aferirse en nuestra época, ávida de colectivismos y deberes, a los conceptos individualistas y a los derechos surgidos de la revolución del 89, es el error actual de quienes pretenden eternizar un momento que ya pasó en la Historia.

Los supervivientes del siglo XIX—de mí sé decir que, sentimentalmente soy uno de ellos—no tenemos derecho a seguir blandiendo las banderas del progreso y del modernismo. El progreso y el modernismo residen ahora en el campo opuesto. Durante la revolución francesa se quemaron aparatadamente los símbolos aristocráticos. En nuestros días de la post-guerra se han roto las tablas de los derechos del hombre. Tampoco esto será definitivo. El conde de Kressler—y yo con él—espera la resurrección de un futuro individualismo.

Pero ahora es inútil que no queramos enterarnos. El signo de nuestro tiempo—signo temporal, ya lo dice la frase—es el del colectivismo. Mal que nos pese a los individualistas supervivientes del siglo XIX.

MIGUEL VILLALONGA

NOTAS

Un nuevo libro de Teófilo Ortega Sócrates

A las puertas del espíritu inquieto de Teófilo Ortega—maravillosa caracola de mar en que hallan resonancias inéditas los vientos de todos los cuadrantes—, tenía que llamar con recia alabanza la figura de Sócrates, a la que el lento acarreo de los siglos ha hecho una ininterrumpida atribución de prestigio; y «Sócrates» es el título del último libro de Ortega, que acaba de publicar la editorial Araluce, de Barcelona, en su Biblioteca Menéndez Pelayo.

¿Cómo ve Ortega a Sócrates? ¿Cuál es el valor de este periplo orteguiano?

Pero mejor será decir primero cómo era Sócrates o, al menos, cómo nos lo imaginamos. Trazaremos así la recta, cuya paralela será la visión a enjuiciar, en el caso de apreciaciones coincidentes, o determinaremos los puntos en que se corten interpretaciones opuestas. No nos debatiremos, de este modo, entre sombras, como Sócrates en su defensa, respecto de algunos de sus acusadores ante el Tribunal que lo condenó a beber la cicuta.

No es Sócrates una figura definida, con caracteres de precisión y agotamiento del tema. Bien es verdad que el hombre Sócrates y su doctrina son escurridizos como una anguila y un mucho acróbatas como esas carpas de saltos funambulescos. Verdad también que es considerablemente poco lo que del hombre Sócrates y su doctrina se sabe.

De su exterior físico, tan extraordinariamente importante para una reconstrucción del carácter, sólo sabemos que era feo y risible. Ralph W. Emerson, en su estudio crítico «Platón o el Filósofo», nos dice de Sócrates que era de historia vulgar; de una vida casera tan notable, que excitaba el ingenio y las chanzonetas de los atenienses; los actores de dramas la personificaban en la escena y los alfareros imitaban su fea cara en los cántaros de arcilla; tenía los gustos de un buen ateniense; aborrecía los árboles: lo llama «buen viejo con grandes orejas», pobre, valiente y frugal; dice que no llevaba ropa

interior y la exterior era la misma en invierno que en verano, andaba descalzo y señalaba su «hipócrita pretensión de no saber nada» con la que se atraía los mejores conversadores y filósofos; humoristas de cabeza dura y de una honradez tan invencible como su lógica; por último lo calificaba de Esopo del populacho.

Eugenio D'Ors tiene un breve retrato físico de Sócrates: «barba corta y poco decorativa; ojos irónicos y claros; voz baja y acaso (recordemos, un instante, las calumnias) no demasiado viril». En otro lugar lo llama «el interiormente solitario».

Representación iconográfica de Sócrates que inspire cierta credibilidad, el busto cegijunto de la Villa Albani de Roma, del que dice Worrmann que «con sus facciones de Sileno, aunque rebosantes de vida, constituye una obra maestra de la caracterización gráfica».

De la psique y doctrina de Sócrates, aunque todo por transmisión indirecta, se sabe algo más. Empecemos por apuntar, con sólo el carácter de sospecha—otro empeño escapa al ámbito de estas notas y necesitaría una diligente, vigilada y cuidadosa confirmación,—una fundamental discrepancia con los panegiristas de Sócrates, en cuanto a su personal condición moral.

Por lo pronto, y aunque la procedencia del juicio sea bastante sospechosa, tenemos el dicho de Nietzsche: «aquellos filósofos griegos de la estricta observancia tenían la alternativa de hacerse malas bestias o severos y amables domadores: así ya Sócrates. Eran bastante perspicaces para comprender que quien es hombre de presa empieza por despedazarse a sí mismo. Pero creían que todos estaba en el mismo peligro que ellos de hacerse hombre de presa; esta es la gran creencia de todos los grandes moralistas; su poder y su error. La creencia en la proximidad de la terrible animalidad en cada individuo. Difícilmente podían ser buenas personas».

¡Difícilmente podían ser buenas personas! ¿Es que puede serlo el hipócrita? Apuntada queda la acusa-

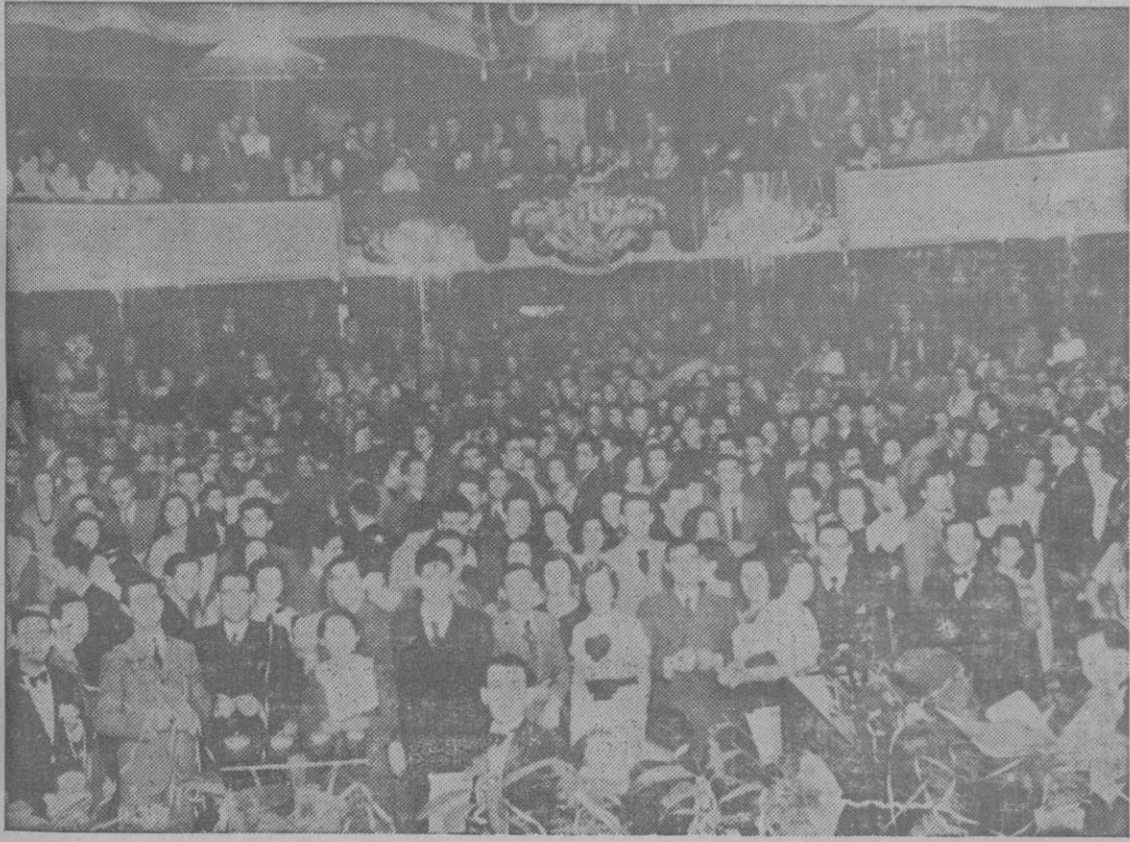
ción de hipocresía que Emerson, aun entre admiraciones, le hace; y quizá no fuera muy difícil presentar de ella prueba cumplida, entre la que muy bien tendría plaza el fingimiento de locura a que apeló en una asamblea popular en que estuvo frente al parecer de todos los ciudadanos.

Pero, se dirá: ¿y el formidable ejemplo de su muerte, la serenidad con que fué a su encuentro y el resusar evadirse de la prisión que se le preparó y propuso?

No olvidemos que, en su defensa ante el tribunal que lo condenó, Sócrates dijo: «Es que nadie conoce la muerte ni sabe si es el mayor de los bienes». Por otra parte, como el eje de su doctrina es la reducción de la virtud a la ciencia, la muerte, que no es un simple asomarse a las bardas del corral para otear el campo del vecino, sino que es la posibilidad de complemento y perfección del conocimiento del hombre, debía ser una cosa tentadora o que, por lo menos, estuviese libre de la potencialidad de espanto con que generalmente se resarga su idea. El mismo Sócrates nos lo dice: «Tenemos que estar en un error cuando miramos a la muerte como un mal... O es la extinción absoluta del ser... de la sensación, o como dicen, una mudanza y un tránsito de aquí a otro mundo. De ser una extinción y de asemejarse a un sueño sin ensueños, entonces la muerte es para nosotros una gran ventaja. Porque, a la verdad, si alguien eligiese una noche en la que haya dormido de tal modo que no haya tenido ni un ensueño, y después de haber comparado todos los demás días y noches de su vida con esa noche hubiese de decir, bien meditado todo y en conciencia, cuantos días y noches lo pasó mejor y más agradablemente que aquella noche, estoy seguro de que, no ya un hombre del pueblo, pero ni el mismo Gran Rey hallarían sino muy contados. Luego, si la muerte es algo así, digo que salimos ganando, porque de ese modo toda la eternidad no es más que una sola noche. Pero si la muerte es un tránsito a otro mundo, y es verdad lo que se dice de que en ese mundo están todos los que murieron, ¿qué otro bien mayor cabe imaginar? Porque si al llegar al Orco, libre uno ya para siempre de estos que se llaman jueces, se encuentra en la nueva mansión con los jueces verdaderos que, según se dice, juzgan allí a las almas: Minos, Radamanto, Dionisios, Triptolemo y todos esos otros semidioses que en vida fueron justos, decimos: ¿será desdeñar el viaje? ¿Cuánto no se daría por platicar con Orfeo, Museo, Hesiodo y Homero? ¡Ah, yo quiero morir mil veces si eso es verdad! ¡Qué placer más intenso, para mí encontrarme con Palamedes, con Ajax el de Telamón, y con todos aquellos que en tiempos pasados murieron víctimas de injustas sentencias! No sería poco grato para mí, de fijo, comparar mis aventuras con las suyas. Pero mi mayor entretenimiento sería pasar la vida como la paso aquí, cuestionando y sondeando a unos y a otros para conocer quien es sabio y quien cree que lo es sin serlo...»

Además, toda su defensa fué un puro grito de soberbia, desde el afirmarse enviado del dios y asegurar que tiene fama de distinguirse en algo del común de los mortales hasta aquello de «estad seguros de que, si me condenáis a muerte, más daño os vendrá a vosotros que a mí». En cuanto a su doctrina, veamos como la resume Wundt: Dice que

LAS FIESTAS DE LA "U. P. M."



Este aspecto ofrecía el sábado el patio del Teatro Principal en la fiesta organizada brillantemente por la «Unión Protectora Mercantil», que puede decirse ha revitalizado el carnal en Palma



En dicha fiesta fué elegida «Miss Comercio» la señorita Inés Pol, una belleza expresiva, irradiante de simpatía, que aparece en nuestra foto acompañada de otras dos bellísimas misses: «Miss Comercio 1934», a su derecha, y «Miss Baleares 1934», a su izquierda.

Foto Arbós



UNA SONRISA FELIZ es la del Gobernador de Baleares, don Juan Manent, en nuestra foto. Todos en su lugar sonreirían con igual euforia, pues las tres misses que le rodean son elertamente bonitas y capaces con su sola presencia de hacer olvidar sinsabores y quebraderos de cabeza.

Foto Arbós

MUSICALES

Interviu con Alicia Ehlers

Ayer uno de nuestros redactores tuvo ocasión de sostener una conversación con la gran clavecinista que el próximo jueves dará un recital en el Palacio de la Almudaina, en la que esta célebre artista refleja su vida artística.

¿.....?
Siendo casi una niña—nací en Viena y mi maestro de piano fué el gran Lechetzky—sentía una inclinación irresistible hacia Bach y Mozart. ¡Cuántas veces llegaba a la antigua Döbblingerhaus invadida por el miedo y la vergüenza a dar mi lección de piano pues a la acostumbra-da pregunta del venerable profesor «¿Qué piezas has apredido para hoy? únicamente le podía contestar «una obra de Bach y otra de Mozart». Y el bondadoso maestro em-pezaba a gritar. «Siempre te vienes con un Bach y ya lo sabes al dedil-lo».

Yo sé, que entonces no sabía to-car nada de Bach, pero que sin em-bargo mi profesor quedaba pasma-do al ver una niña eligiera por si-que misma esa música considerada en-tonces como la más difícil.

A partir de los 14 años cada vez que oía música de Bach me sentía deprimida, y eso que casi siempre eran arreglos como Bach—Bülow, Bach-List o Bach-Busoni. Y lo que representado en notas me parecía a mi de una admirable sencillez y cla-ridad, se convertía de repente en una espesa y opaca mole de soni-dos, perdiéndose la claridad y her-mosura de la línea. Entonces visita-ba los Museos e intentaba escudri-ñar que clase de sonidos podían ha-ber producido, los instrumentos de la época de Bach. Pero aquellas vie-jas piezas de Museo, de las que so-lamente se podían obtener algunos sonidos destemplados, tampoco po-día satisfacer mis anhelos. Hasta que por fin tuve la suerte de oír a Wan-da Ladowska de la que fui discípula por espacio de cinco años. Y duran-te ese tiempo de estudio muy inten-so, tuve ocasión de desarrollar constan-temente, lo que hasta entonces había sentido en mi interior sin com-prenderlo. Terminada mi época de estudios empezó enseñuda aumen-tando progresivamente, mi gran ac-tividad de concertista.

¿.....?
Con mis dos instrumentos he via-jado por toda Europa y América del Sur. Para el próximo Otoño he con-traido la obligación de visitar varias Universidades y Academias de los EE. UU. Hay que tener en cuenta que este año 1935 es especial para nosotros los clavecembalistas, pues celebramos el 250 aniversario del nacimiento de Bach, Händel y Scar-lati y además el 200 aniversario de Johann Christian, el hijo menor de Bach, siendo por lo tanto un año muy copioso para los cembalistas.

¿.....?
Aunque ahora aparecen los cembalistas repentinamente, por todas partes, son muy pocos los que aprovechan el tiempo para hacer un estudio intenso. Muchos piensan: ¡Pues qué! ¿no sé tocar el piano? pues el cembalo tiene dos teclados en vez de uno y siete pedales en vez de dos: ¡no será tan difícil. Y solo muy pocos comprenden que para tocar el cembalo se necesita una técnica determinada y una particular comprensión espiritual. Yo mismo he enseñado a muchos discípulos y noto un sentimiento de satisfacción al ver que lo creado por mí, se vá difundiendo continuamente por ellos.

¿.....?
Como casi siempre estoy viajando, reuno a mis discípulos durante seis semanas en Salzburgo para rea-lizar estudios.

¿.....?
De aquí voy a Holanda a tomar parte en las fiestas en honor de Bach, donde trabajaré muchos días sin interrupción, luego a Viena (la Matthäus pasión con Furtwängler y concierto de solo). Con gran conoci-miento de causa hago coincidir las reuniones de mis alumnos con la época de las grandes fiestas musica-les, porque de esta manera el alum-no, aunque haya terminado su pro-pia labor, permanece siempre en una atmósfera musical.

¿.....?
Tengo tal costumbre a viajar con el cembalo, que parece me falta algo cuando voy sin él, y no es que sea un gran placer, pues me han ocurrido cosas maravillosas y extra-vagantes. Quiero contar alguna de ellas.

En un viaje que hice un invierno a Sicilia me ocurrieron numerosos incidentes. El viaje estaba calculado al minuto y en Roma tenía que



Los médicos que abnegadamente luchan por librar a la hu-manidad de esas taras, tienen como principio esencial de sus tratamientos la depuración de la sangre, puesto que todos los males de la piel no son más que manifestaciones de las impurezas que aquella contiene. Atacar el mal en su origen es la base de todo tratamiento; por ello hoy se con-sidera en medicina como el más seguro para combatir las enfermedades de la piel, por sus excepcionales propieda-des para depurar la sangre, tonificarla y normalizar la circulación, el

Usted podrá decir: "He librado mi piel de toda enfermedad"

DEPURATIVO RICHELET

Sus primeros efectos son facilitar y precipitar la eliminación de toxinas y venenos, luego, obrando como agente nutritivo, reconstituye los tejidos degenerados, logrando la rápida curación de eczema, acné, herpes, erupciones, granos, forúnculos, diviesos, picores de la piel, sico-sis de la barba y urticaria.

Para facilitar el tratamiento a las per-sonas modestas, se vende ahora un nue-vo frasco al precio reducido de pesetas **4'25** TIMBRE APARTE

Sigue vendiéndose el frasco grande a 7,80 (timbre aparte).

DE VENTA EN FARMACIAS - Pida hoy mismo folleto gratuito al **LABORATORIO RICHELET** San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián.

Para borrar toda huella del mal use **JABON. RICHELET** poderoso cicatrizante.

Pastilla grande: 1,80, timbre aparte. - En perfu-merías, droguerías y bazares.

95 céntimos nada más cuesta la pastilla económica

INTERESANTE CARTA DE AGRADECIMIENTO

Tengo el gusto de expresarle mi agradecimiento, pues su Depurativo Richelet me ha hecho un bien que no podía esperar. Tenía lupus en la cara desde hace muchos años, con mucha supuración, y el año pasado me recomendó mi hermana el Depurativo Richelet por haberse curado ella una enfermedad gra-ve de la sangre. Tomé dos frascos nada más (porque no tenía medios de seguir el tratamiento), pero con ellos cesó la supura-ción. Desde entonces no he supurado más, y este año que estoy tomando otra vez el Depurativo, se me ha mejorado muchísimo la costrasidad que tenía y no tardaré en verme curada del todo. Le ruego a usted se digne decirme cuántos frascos necesitaré para que la cara se me quede limpia del todo y si necesitaré usar el Jabón Richelet, dándole las más expresivas gracias por anticipado.

Carmen G. Ibarra de Camargo
s/c. Tejería, 2 y 4, 2.º - Pamplona (Navarra).
P. D. Le advierto que si alguien quisiera saber o informarse sobre lo veracidad de mi curación, no tengo inconveniente en hacerlo lo mismo por escrito que verbalmente.

trasbordar el instrumento. Llegué allí muy avanzada la noche y lo primero que hice fué preguntar por mi instrumento y nadie sabía de él. El tren en que debía continuar mi viaje estaba ya preparado; el concierto corría peligro de no poderse cele-brar.

Con la Intranquilidad natural, di conocimiento de lo que ocurría a un empleado ferroviario, el cual se puso a mi disposición para buscar el in-strumento. Pasó bastante tiempo y por fin nuestras pesquisas nos lleva-ron a la Estación de Mercancías en las afueras de la ciudad y allí en un vagón entre un rebaño de cerditos hallamos el cembalo que despues de varias vicisitudes pudo proseguir su viaje a Palermo, donde llegamos un día de fiesta el 6 de enero y nadie quería desembarcar el instrumento hasta que un hombre de buena vo-luntad se avino a trasportarlo a través de la ciudad en un carrito tirado por un burro al que yo empujaba y

quien con la nobleza natural de la gente del Sur se negó a recibir otra propina que una entrada al concier-to. Como esta podría contar muchas otras anécdotas.
Como la tarde avanzaba, dimos por terminada la conversación con tan notable artista.

MARITIMAS

Movimiento del puerto
Lunes 4

Entradas: Procedente de Alicante e Ibiza la motonave «Ciudad de Tar-ragona» con el correo, pasaje y carga.
Procedente de Málaga el velero «Cala Antío» con efectos.
Salidas: Para Barcelona, la motonave «Ciudad de Barcelona», con el correo, pasaje y carga.
Para Tarragona la motonave «Ciu-dad de Ibiza» con el correo, pasaje y carga.

Para Denia el velero «Ocho Ami-gos» con lastre.
Para Barcelona el «Cala Contesa» con efectos.

DE INTERES GENERAL

Farmacias abiertas

Lo estarán hoy las siguientes:
Don Miguel Cerdá, Plaza Liber-tad.
Doña Antonia Ferrer, Plaza de Weyer.
Don Jaime Calafell, calle del Sin-dicato 135.
Don Francisco Ballester, calle Ra-món Lull.
Don Arturo Segura, calle San Mi-guel 57.
Sra. Vda. I. Forteza, calle Bolse-ria.
Don Ignacio Forteza, calle de Jai-me II.
Don Jaime Oliver, calle Hornabe-que (Sta. Catalina).

LA PROTECTORA

Extraordinario Baile de Máscaras
Exclusivo para socios y familias
Para hoy a las diez de la noche, amenizado por la "Orquesta MAYANS"

NOTA: Se suplica a los Sres. Socios la presentación del carnet a la entrada.

CAFE BORN

SALÓN DE FIESTAS
Gran Baile de Máscaras
A las 11 noche
NOTA: Se obsequiará a las máscaras con boletos, para el sorteo de un precioso mantón de Manila que se efectuará de 12 a 1.

TEATRO PRINCIPAL
SOLEMNE INAUGURACION
GRANDIOSA TEMPORADA DE CUARESMA
MAÑANA MIERCOLES A LAS 3'30
(ESTRENO DE LAS MAS PRESTIGIOSAS SUPERPRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS)
«U. F. A.» PRESENTA SU PELICULA CUMBRE: LA SUPER OPERETA MAS SENSACIONAL DEL AÑO
MARTA EGGERETH
EN
LA PRINCESA DE LAS CZARDAS
UN CIERTO SEÑOR GRANT
HOY ULTIMO DIA DE PROYECCION
NOTA: Debido a tener que celebrarse esta noche un baile, las sesiones de 3'15 a 9, únicamente.

PRONTO
Noches Moscovitas
Una película magistral, inigualable

PRONTO
Noches Moscovitas
Una película magistral, inigualable

EL CARNAVAL

Exito de la Unión Protectora Mercantil

Puede la Asociación que forma la dependencia mercantil, ufanarse justamente de haber organizado el carnaval, cuando este iba desapareciendo...

Del baile del Principal Declamamos en nuestra última edición que fué la fiesta del Principal en que se eligió Miss Comercio a la graciosa Inés Pol...

Concurso de trajes de sociedad Después de la elección de Miss Comercio, dictó su fallo el Jurado designado al efecto...

Primer premio: señorita Juana Fullana. Segundo premio: señorita Jeanette Verdura. Tercer premio: señorita Antoñita Sancarlos...

Los premios, entre sendas ovaciones, fueron recibidos por las obsequiadas, de manos de la nueva Miss.

Otorgados los premios, se procedió a la rifa, y al entretanto, la Directiva de la Asociación ofreció a las Misses, autoridades, Gobernador, Comandante Militar, Presidente de la Diputación...

Concurso de carrozas En una tribuna levantada frente al local de la Unión Protectora Mercantil se instaló el Jurado...

Al Jurado, le acompañó «Miss Comercio 1935» y buen número de directivos de la Asociación.

Se hizo consumo enorme de serpentinas y confetti, caramelos y flores, desarrollándose verdaderas luchas al destilar coches y carrozas ante la tribuna del Jurado...

A las seis se retiró el Jurado, quien después de deliberar, hizo constar primero la grata impresión que le causó la carroza de la «Unión Protectora Mercantil»...

fuera de concurso. Hecha esta manifestación se otorgarán los siguientes premios:

Carrozas Primer premio.—A la que representaba una guitarra. Segundo premio.—A la que representaba el Castillo de Bellver.

Carrozas anunciadoras Primer premio.—«Un pastel» de la Confitería Oliver. Segundo premio.—«Una taza» del Café Born.

Se concedieron dos accésits. Uno a la que representaba unas tijeras, y otro a la que representaba una máquina de hacer pinturas.

Coches adornados Se concedió el primer premio al único coche que se presentó adornado de flores y lleno de bonitas muchachas.

Después del fallo, Miss Comercio y Jurado fueron obsequiados con exquisito lunch, pronunciándose brindis entusiastas para la nueva miss y la directiva.

Lo apacible de la tarde, verdaderamente primaveral, contribuyó a que la rúa se prolongara hasta cerca de las ocho de la noche.

Así que el éxito de la rúa en el primer día de carnaval, fué completo.

Los premios serán entregados a los agraciados hoy por la tarde, en que si el tiempo es favorable, hay que suponer un nuevo éxito, así como en el baile que se prepara para esta noche en el Principal, con concurso de disfraces.

El Paseo del Borne Durante tarde y noche el Paseo del Borne, en especial por la tarde, se vió invadido por un gentío inmenso que el Paseo no podía contener.

En La Veda y Veloz Sport También y como las noches anteriores, se vieron concurrir los bailes que se celebran en estas Sociedades, durante la animación hasta las 12 de la noche.

En La Protectora Se celebró el clásico baile de socios en la popular Sociedad, concurriendo las Autoridades locales y las «Misses», que ocuparon puesto de honor en el palco presidencial.

En el Lírico Después de la función se celebró el acostumbrado baile que, como siempre, se vió muy animado, reinando la alegría hasta la madrugada.

El lunes El día de ayer por la tarde concurren bastantes coches a la Rúa, saliendo algunas de las Carrozas de anuncios entre ellos una que llamó la atención y que fué la del «Trocajero» que no figuraba en el Concurso, aunque ya circuló el domingo.

En el Borne Hubo mucha animación en general de máscaras que casi abundaron más que los días anteriores. Tampoco ocurrió incidente alguno desagradable.

Concurso de carteles Hemos recibido la siguiente nota:

Reunida en el día de hoy la Junta directiva de la Asociación de Delineantes y Dibujantes de Baleares y la Comisión Organizadora del Concurso de Carteles de Carnaval...

1.º No pudiendo llevarse a efecto lo acordado en fecha 28 de Febrero por esta misma Junta y Jurado calificador, por motivos ajenos a esta Asociación, quedan dichos acuerdos anulados.

2.º Resolver definitivamente y con arreglo a lo que dispone la base 13.ª de las condiciones del Concurso, el fallo del mismo de la forma siguiente:

1.º premio, Lema «Guasones» autor don Simón Muñoz Lemaur. 2.º premio, Lema «De baile vamos» autor don Pedro Ginart Mestre.

3.º premio, Lema «De blanco» autor don Francisco Angel Pons. 4.º premio, Lema «Com a baldutes» autor don Ignacio Furio Gayá.

5.º premio, Lema «Atrevido» autor don Jaime Fernandez Planas. 6.º premio, Lema «Todo es bailar» autor don Gabriel Palmer Grau.

Ascesit, Lema «Máscaras de estiradoras» autor don Juan Caldentey Salaverri.

3.º Todos los concursantes cuyas obras no hayan sido premiadas pueden pasar a recogerlas todos los días laborables de 10 a 1 de la mañana.

Palma 1 de Marzo de 1935. Por la Junta directiva y la Comisión organizadora.—El vice-presidente, Jaime Fernandez Planas. El secretario, Enrique Crespi Valls.

En el Paseo del Borne Anoche la concurrencia en el clásico Borne fué numerosísima, siendo el día que mas comparas de mascaritas acudieron a embromar a los paseantes, durante la animación hasta después de las 11, sin que se registrara el menor incidente desagradable.

En las Sociedades Tanto el «Veloz Sport» como «La Veda» vieron colmados sus salones habiendo momentos en que resultaba imposible sino bailar cuando menos transitar por ellos.

En el Circulo Mallorquin A la hora que escribimos estas líneas está en su auge la fiesta clásica del Circulo en la que predomina la esquizitez y el buen gusto. Otra fiesta mas de gran estilo de las que la Junta directiva del Casino ha dispuesto esta temporada para solaz de los socios y familias.

Montepto del Arrabal Los bailes que en esta sociedad se celebraron los pasados sábado, domingo y anoche se vieron concurrir muchos proporcionando un verdadero éxito a los directivos que los organizaron, pues la abundancia de disfraces fué extraordinaria.

El baile fué amenizado en todas las veladas por la orquesta Rhythmic Roi's. La animación se prolongó en todas las veladas hasta las primeras horas de la madrugada.

Esta noche a las 9 y media se celebrará otro baile y el domingo el de Piñata.

PROYECTO DE LEY

La defensa de Baleares

En cinco años se proyecta gastar, para las defensas de las islas, 447 millones de pesetas

El Gobierno ha decidido que dentro del cuadro general de defensa marítima de la Nación, se despache con singular importancia y carácter de urgencia extrema la del archipiélago balear, cuya posición en el Mediterráneo proporciona ventajas esenciales, de franquear numeroso...

El tiempo vuela - Decídase ahora!

Más de 800 aparatos ROSKALUX vendidos en menos de la mitad del tiempo destinado a esta Campaña, y no estaremos contentos hasta que juntamente con Casa Cabot, Casa José Buades, P. Alcántara Peña, y M. Amen-gual logremos colocar 1.500 aparatos.

¿Porqué pagar más después? Pida que le coloquemos uno CAS Y ELECTRICIDAD, S.A o su electricista predilecto

Asistencia Palmesana Hoy a las 10 noche Colosal Baile de Socios Despedida del Carnaval con una GRAN PIÑATA

GRABE EN SU MEMORIA ESTA CIFRA 2945 CASA BUADES S.A. PLAZA CORT ENTRE SINGER Y TOUS TELÉFONO 2945

El dique seco y sus dependencias importarán trece millones. En Palma habrá almacenes para 3.000 minas y en Pollensa un almacén para 1.000. El coste total de 447 millones se distribuyen en cinco anualidades...

BORN Hoy a las 3'15 Ultimos días Espigas de oro EN ESPAÑOL Un tema sentimental y humano, bajo el cual palpita una candente cuestión social. Alegría Estudiantil Un himno de juventud y de alegría; un film de nuestro tiempo. Una inyección de optimismo y buen humor. REVISTA

BORN ESTRENO 7 JUEVES 7 Una semana de felicidad de felicidad Una película verdaderamente Española con Raquel Rodrigo Tony D'Algi J. Castro Antonio Palacios Jean Gilbert, el aplaudido autor de «LA CASTA SUSANA» ha compuesto para esta película una partitura exquisita. Música moderna, cadenciosa y agradable. Un vals, un fox-slow y un tango canción que pronto cantarán todo el mundo.

BORN Aviso importante Nos complace poner en conocimiento del respectable público, que durante los días 7, 8 y 9 se celebrarán en nuestro local las conferencias del P. Laburu y debiendo estas tener lugar el jueves y viernes a las 7'30 habrá dichos días sesiones de cine a las 3'15 y otra a las 9'30 la conferencia del sábado empezará a las 4'30 y las sesiones de cine a las 6'30 sin interrupción.

PROGRAMA PARA HOY

Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (377.4 metros, 20 Kw., 795 kilociclos). 7.15: Primera edición de «La Palabra».

ne Madrid y provincias. Información general. Fin de la emisión. 18: Recital de violín, a cargo de Julio Jarque.

«Las quejas del pastor», Mendelssohn; «Minuetto», Godard; «En el mercado indio», Mouton; «Serenata» Schubert.

abandonó nuestras aguas para dirigirse a Barcelona. Facilidades para venir los turistas alemanes

to Jesús por las ofensas que recibe en estos días de Carnaval. A las diez, Prima, Tercia, Misa mayor con sermón por don Antonio Sancho.

Ocupó la Sagrada Cátedra don Antonio Sancho, Magistral. Terminada la Misa, se celebró la procesión llamada de Exposición en la que actuaba de Preste, el Prelado.

13.30: Información teatral y cartetera. Continuación del programa de discos selectos. 13.50: Sección cinematográfica.

Cotizaciones de mercancías, valores y algones. 21.00: Campanadas horarias de la Catedral.

A las 13.—Apertura de la estación. —Boletín meteorológico facilitado por la Diputación de Baleares.

DE HACIENDA Libramientos al pago Por el Delegado de Hacienda de esta provincia se ha dispuesto sean puestos al pago para el 6 de Marzo los libramientos extendidos a nombre de los señores siguientes:

Actos religiosos En las parroquiales, último día de Triduo de Desagravios a Cristo Jesús por las ofensas que recibe en estos días de carnaval.

Un copón ofrecido a Santa Catalina Thomás En honor de Santa Catalina Thomás, ha sido regalado a la Iglesia de Sta. Magdalena un rico copón, cuyo generoso donante ha querido ocultar su nombre.

TURISMO

El «Usambara» Ayer fondeó en nuestra bahía, procedente de Marsella, el paquebot alemán «Usambara» de 10.000 toneladas.

El «Cordillera» Fondeó en nuestra bahía, procedente de Southampton, la motonave alemana «Cordillera» de 13.000 toneladas.

RELIGIOSAS Santos del día Stos. Eusebio y Rústico, mrs. Cuarenta Horas Concluyen en la Santa Iglesia Catedral Basílica, en desagravio a Cris-

RELIGIOSAS Santos del día Stos. Eusebio y Rústico, mrs. Cuarenta Horas Concluyen en la Santa Iglesia Catedral Basílica, en desagravio a Cris-

RELIGIOSAS Santos del día Stos. Eusebio y Rústico, mrs. Cuarenta Horas Concluyen en la Santa Iglesia Catedral Basílica, en desagravio a Cris-

RELIGIOSAS Santos del día Stos. Eusebio y Rústico, mrs. Cuarenta Horas Concluyen en la Santa Iglesia Catedral Basílica, en desagravio a Cris-

EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE CARABANA

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS

IDEAL LAVA SU ROPA SIN LEJIA

UNICA LAVANDERIA QUE NO PERJUDICA SU ROPA

Espartero, 9 - Sta. Catalina No tiene sucursales

Tel. 1111 SERVICIO A DOMICILIO

ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN

Agua corriente fría y caliente Calefacción central Teléfono en todas las habitaciones

Pensión: 13 Ptas.

Rambla del Centro - Plaza Maciá

Entrada - Calle Colón, 3

Teléfono, 14680 A. BARCELONA

DESCUBRIMIENTO MARAVILLOSO (PARA HOMBRES)

SALVIANA es una científica combinación de plantas medicinales para prevenir y curar radicalmente la IMPOTENCIA sexual.

Se vende Hermosa finca en los alrededores de Palma, con 7 cuarteradas de árboles frutales.

Se vende Expléndida finca en los alrededores de Palma, con 7 cuarteradas de árboles frutales.

Se vende Hermosa finca de gran renta por 150.000 pesetas y solar muy bien situado.

Pérdida Jueves, se perdió un pendiente color azul, desde el Teatro Lírico al Hotel Victoria.

Extraviado Día 28 de Febrero se extravió en la carretera de Valldemosa a Esporlas un perrito Fosterriere de color blanco con la cabeza negra y roja atiendo por King.

Regalo San José Habanos «Hoyo Monterrey» y «La Excepción» y venta en estancos.

Se alquila el piso primero de la casa de la Calle 14 Abril, 93. (Terreno) que consta de cuatro dormitorios, dos salas, cuarto de baños y espaciosa terraza sobre el mar.

Informes en «El Día» Danús, 2.



DOLOR DE ESTOMAGO Desaparece al instante tomando dos comprimidos de Estomacal Bolga, el cual destruye los ácidos que lo producen, desinflama y quita toda irritación.

Obras Nuevas Keyserling.—Norteamérica libertada. Keyserling.—Diario de un viaje de un filósofo. Keyserling.—La Filosofía del Sentido.—Renacimiento.

PENSIÓN MAYORAL ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN Agua corriente fría y caliente Calefacción central Teléfono en todas las habitaciones

SALVIANA IMPOTENCIA Se vende Expléndida finca en los alrededores de Palma, con 7 cuarteradas de árboles frutales.

Ocasión en 2.500 pesetas se vende en perfecto estado y a toda prueba auto Fiat. Sedán 4 plazas 8 HP, tipo 509. Informes: en «El Día» Danús, 2.

